

Mass Schedule

MONDAY, October 6th, 2008

7:00 a.m. † Rev. John M. Skwara
from M/M Richard Martin

TUESDAY, October 7th, *Our Lady of the Rosary*

7:00 p.m. † Stanisław i Anna Radgowski
od Teresy Zaleski

WEDNESDAY, October 8th

7:00 a.m. † Julian & Helen Dembinski
from Bertha Szeliga

THURSDAY, October 9th

7:00 a.m. † Stanisław & Anna Radgowski
from Teresa & family

FRIDAY, October 10th

7:00 a.m. † Stephen & Rosemarie Krol
from Bertha Szeliga

SATURDAY, October 11th

7:00 a.m. † Rev. John M. Skwara
from sisters Mary, Stephanie & Ginny

5:00 p.m. † Anna C. Kramarz
from Linda Piekara
† Aniela & Franciszek Blicharz
from Rosalie Blicharz
† Sandra L. Block-Piontek
from Andrew Lazarczyk
† Alice Jusiewicz
from M/M Charles A. Fair & family

SANCTUARY CANDLE

Church

† Susan Wucinski Keefe from sister
† Stanisław Radgowski from Teresa & family

Chapel

Health & Blessings for Florence Mieszkowski
from daughters
† Hope Goldenbaun from Rak family

SPECIAL PRAYER FOR THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY



Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch. AMEN

MODLITWA W INTENCJI ŻOŁNIERZY

Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w

świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.

Mass Schedule

SUNDAY, October 12th, 28th Sunday in Ordinary Time

8:00 a.m. † Stanisław & Anna Radgowski
from Teresa & family

† John Milczanowski
od rodziny Tomoszek

† William Kirwan
from Teresa & Walter Zaleski

9:30 a.m. Living & Deceased Members of
St. Hedwig's Parish Family

† Health & Blessings
for Tracey Roksvaag

† Charlotte Dura
from daughter & family

† John & Josephine Dougherty
from Bertha Szeliga

† Kate Kaminski
from Carol & George Fuzes

† Alice Jusiewicz
from Dorothy & Alice Losowski

† Barbara Radzki Neri
from Cheryl & Michael Poli

† Helen O'Brien
from family

11:00 a.m. O zdrowie i błog. Boże
dla Stanisławy Sidur
od córki z rodziną

† Bart Skorut (2 roc.)
od rodziny

† Mary Pelczar
from Florence Pelczar

† Jadwiga Kur
od syna z rodziną



Matthew Bogacz, Anna Burzawa, John Charyk, Valeria Chidzik, Stephie Cieszkowski, Rodger Cryan, Michael Czajkowski, Charolette Dombrowski, Julia Fennimore, , James Hammerstone, Lillian latesta, Fr. Fred Jackiewicz, Catherine Jones, Ruth Kisielewski, Henrietta Kulak, John Kwoka, Edward Laird Sr., Helen Lewanowicz, Jean Linkowsky, Florence Mieszkowski, Joe Pasela, Dan Piestor, Anna Proniewski, Lottie Rak, Tommy Rose, Vaclovas Semeta, Lorraine C. Silver, Bill Silvers, Kelly Ann Strycharz, Michal Surówka, Angelo Taglairino, Helen Wojciechowski, Katherine Wolak, Anna Wozniak, and Edlina Zuczek.

BAPTISM



If you are planning to have a child baptized in future months, a Baptism

preparation class for parents and godparents will be held convent
on the second **Thursday** of each month at 7 p.m. in the

XXVII NIEDZIELA ZWYKŁA - Mt 21:33-43: *Jezus powiedział do arcykapłanów i starszych ludu: Posłuchajcie innej przypowieści! Był pewien gospodarz, który założył winnicę. Otoczył ją murem, wykopał w niej tłocznię, zbudował wieżę, w końcu oddał ją w dzierżawę rolnikom i wyjechał. Gdy nadszedł czas zbiorów, posłał swoje sługi do rolników, by odebrali plon jemu należny. Ale rolnicy chwycili jego sługi i jednego obili, drugiego zabili, trzeciego zaś ukamienowali. Wtedy posłał inne sługi, więcej niż za pierwszym razem, lecz i z nimi tak samo postąpili. W końcu posłał do nich swego syna, tak sobie myśląc: Uszanują mojego syna. Lecz rolnicy zobaczywszy syna mówili do siebie: To jest dziedzic; chodźcie zabijmy go, a posiadziemy jego dziedzictwo. Chwyciwszy go, wyrzucili z winnicy i zabili. Kiedy więc właściciel winnicy przyjdzie, co uczyni z owymi rolnikami? Rzekli Mu: Nędzników marnie wytraci, a winnicę odda w dzierżawę innym rolnikom, takim, którzy mu będą oddawali plon we właściwej porze. Jezus im rzekł: Czy nigdy nie czytaliście w Piśmie: Właśnie ten kamień, który odrzucili budujący, stał się głowicą węgła. Pan to sprawił, i jest cudem w naszych oczach. Dlatego powiadam wam: Królestwo Boże będzie wam zabrane, a dane narodowi, który wyda jego owoce.*

Kolejna niedziela podejmuje problematykę winnicy. W naszym kręgu kulturowym, mimo że motywy związane z winnicą i winną latoroślą należą do najczęstszych, nie przemawiają tak mocno do wyobraźni jak wówczas i są w pewnym sensie obce naszemu życiu. Dla mieszkańców basenu Morza Śródziemnego tamtych czasów wino było codzienną potrzebą i nieodzownym napojem przy każdym niemal posiłku. Winnice w Palestynie stanowiły o dobrobycie rodziny. Troskliwie je uprawiano, otaczano murami, budowano tłocznie i wznoszono nawet wieże. Taka zadbana plantacja była symbolem Narodu Wybranego, otoczonego szczególną troską przez Boga. Symbolikę tę spotykamy już u pierwszych chrześcijan; potwierdzają ją prace archeologiczne, prowadzone przy grobie św. Piotra. Ostateczny sens winnicy wypełnia się w Kościele, pojmowanym także w jego eschatologicznym wymiarze. Symbolikę winnicy można odnieść także do indywidualnego człowieka.

Nikt z nas nie pojawił się na świecie w sposób przypadkowy ani tylko dla samego siebie. Każdy człowiek ma w planie Bożym konkretne miejsce i zadanie do spełnienia. "Nie wyście Mnie wybrali, ale Ja was wybrałem, abyście szli i owoc przynosili" - przypomina nam Bóg. A Pan Jezus przestrzega, jaki los czeka tych, którzy próbują być mądrzejsi od Pana Boga i narzucać Mu swoją wizję świata.

Dziwni są dzierżawcy z dziesiętnej przypowieści. Nie dość, że gospodarz zaufał im i powierzył winnicę, to jeszcze im było za mało. Targnęli się nie tylko na robotników, lecz nawet na syna gospodarza. Ta surowa krytyka, z którą Jezus wystąpił względem tych, którzy nie przyjęli Jego jako Mesjasza, jest także nauką dla nas. Bóg tak wiele dobrego czyni każdemu człowiekowi. A jak odpląca się on Bogu?

KURS PRZEDMAŁŻEŃSKI – W piątek 10 października o godz. 7:00 PM w kaplicy przy ul. Indiana organizujemy kurs przedmałżeński, który poprowadzi Pan Prof. Dr Hab. Krystian Wojacek z Uniwersytetu Opolskiego. Serdecznie zapraszamy wszystkie pary mające zamiar w niedalekiej przyszłości zawrzeć związek małżeński.

NABOŻEŃSTWO RÓŻAŃCOWE – Miesiąc październik poświęcony jest Matce Bożej Różańcowej. W każdą środę w kościele o godz. 7:00 PM wieczorem odprawiane będzie nabożeństwo ku czci naszej Matki z wystawieniem Najświętszego Sakramentu Ołtarza i odmawianiem różańca. Serdecznie zapraszamy na spotkanie z Chrystusem utajonym pod postacią Chleba.

1. Dziś pierwsza niedziela października. W kościołach i we wspólnotach rodzinnych rozpoczęliśmy nabożeństwa różańcowe. Biorąc do rąk różaniec, przez wstawiennictwo Bożej Rodzicielki prosimy Jej Syna o miłosierdzie dla nas i całego świata. Zachęcamy do udziału w tym pięknym nabożeństwie. A tych, którym trudniej dotrzeć na liturgię, prosimy o odmawianie różańca w domach. Sługa Boży Jan Paweł II w liście apostołskim *Rosarium Virginis Mariae* z 2002 roku napisał: "Za pośrednictwem różańca wierzący czerpie obfitość łaski, otrzymując ją niejako wprost z rąk Matki Odkupiciela".

2. Pamiętajmy i przypominajmy innym, że za odmówienie jednej części różańca, czyli pięciu tajemnic w sposób ciągły, można uzyskać odpust zupełny. Korzystajmy z tych duchowych dobrodziejstw, jakimi może nas Kościół obdarzyć. W niedzielę i środy odmawiamy tajemnice chwalebne, w poniedziałki i soboty radosne, we wtorki i piątki - bolesne, w czwartki - tajemnice światła.

W tym duchu przeżyjemy też liturgiczne wspomnienie Najświętszej Maryi Panny Różańcowej, które przypada we wtorek, 7 października.

3. W Kościele rozpoczynamy dziś kolejny Tydzień Miłosierdzia. Miłosierdzie ma być stałym elementem naszej chrześcijańskiej postawy wobec drugiego człowieka, zewnętrznym wyrazem naszej wiary. Przynaglenni darem Bożej miłosiernej miłości, każdego dnia powinniśmy oddawać życie braciom, powinniśmy stawać się świadkami miłosierdzia w dzisiejszym świecie.

- W poniedziałek, 5 października, o wstawiennictwo prosimy świętą Faustynę Kowalską, siostrę ze Zgromadzenia Sióstr Matki Bożej Miłosierdzia. Ojciec Święty Jan Paweł II zwykł ją nazywać "Iskrą Bożego Miłosierdzia", która wyszła z Polski.

- W czwartek, 9 października, wspominamy błogosławionego Wincentego Kadłubka, biskupa krakowskiego, uczestnika Soboru Laterańskiego IV. Spisał on dzieje naszego narodu w swojej kronice.

- W piątek, 10 października, modlimy się przez pośrednictwo błogosławionej Marii Angeli Truskowskiej, współzałożycielki Zgromadzenia Sióstr Felicjanek zajmujących się biednymi dziećmi.



NABOŻEŃSTWO 40-TO GODZINNE –

czyli odpust w naszej Parafii będzie miał miejsce z okazji święta naszej Patronki, św. Jadwigi Śląskiej w dniach od 10-go października (piątek) - do uroczystego zakończenia w niedzielę popołudniu 12-go października. Również i w tym roku święto naszej Patronki będzie miało uroczysty charakter. Starajmy się dołożyć wszelkich starań, aby w miarę możliwości przyjść na godz. 4:00 PM na nabożeństwo, by jako jedna Rodzina Parafialna w łączności z księżmi przybyłymi z różnych diecezji oddać cześć Jezusowi Chrystusowi obecnemu w Najświętszym Sakramencie Ołtarza.

Program 40-Godzinnego nabożeństwa (ODPUSTU) w naszej Parafii:

PIĄTEK 10.10 7:00 AM - Msza św. poranna w kaplicy z wystawieniem Najśw. Sakramentu i całodzienna adoracja do godz. 6:00 PM. Następnie kontynuacja adoracji w Kościele. O godz. 7:00 wieczorem Nieszpory w j. polskim i błogosławieństwo Najśw. Sakramentem.

SOBOTA 11.10 7:00 AM - Msza św. poranna w kaplicy z wystawieniem Najśw. Sakramentu i całodzienna adoracja do godz. 4:00 PM. Następnie Msza św. o godz. 5:00, a po niej błogosławieństwo Najśw. Sakramentem.

NIEDZIELA 12.10 - Wystawienie Najśw. Sakramentu na zakończenie Mszy św. o godz. 11:00. Całodzienna Adoracja. O godz. 4:00 PM Nieszpory z udziałem przybyłych księży i wiernych. Na zakończenie procesja z Najśw. Sakramentem wewnątrz Kościoła i uroczyste błogosławieństwo.

XXVII SUNDAY IN ORDINARY TIME

The modern reader must be alerted to two points when approaching Matthew's version of the parable of the wicked tenants. First, the parable as it came from Jesus has been reworked by Matthew, who received it from Mark. The most obvious change he makes is to describe the fate of the wicked tenants—"He will put those wretched men to a wretched death"—in a way that would evoke *the destruction of Jerusalem in 70 A.D.* Second, historically Christian readers have interpreted *the rejection and replacement of the tenants* to mean that Israel has been rejected and replaced by the Church as God's people. The parable does not support that reading. It is not the vineyard (Israel) but the tenants (the leaders of the people) who are rejected and replaced. Given Matthew's reworking, what does this parable have to say to us? In both the parable and its biblical prototype, the song of the vineyard in today's first reading from Isaiah, the core issue is the absolute necessity of bearing "good fruit." This is a biblical image for living in faithful obedience to God's will. It is the kind of life that, Paul says, frees us from anxiety and assures us of peace.



Forty Hours Devotion will be held next weekend, Friday, Saturday and Sunday, October 10, 11 and 12. Rev. Msgr. Edward Arnister and Rev. Leszek Tymoszuk of Divine Mercy Parish in Trenton, NJ will be our guest speakers.

The schedule for this devotion is as follows:

On Friday Mass at 7:00 am followed by all day Exposition and Adoration of the Blessed Sacrament until 6:00 pm in the Chapel. Vespers at 7:00 pm with a homily.

On Saturday, Mass at 7:00 am followed by all day Exposition and Adoration of the Blessed Sacrament until 4:00 pm in the Chapel. After the 5:00 pm Mass there will be Exposition and Benediction in the church.

Sunday, after the 11:00 am Mass, Exposition and Adoration until 4:00 pm followed by Vespers. I am pleased that many priests from the Diocese of Trenton and other Dioceses accepted our invitation. Please come to pray with our parish family members as well as guests. Solemn procession of the Blessed Sacrament with Altar Servers and Priests will conclude Forty Hours.

Friday	Oct. 10	7:00 am Mass Exposition and Adoration of the Blessed Sacrament until 6:00 pm in the Chapel. Vespers in Polish at 7:00 pm with a homily in Church.
Saturday	Oct. 11	7:00 am Mass Exposition and Adoration in the Chapel until 4:00 pm. Exposition and Benediction after Mass.
Sunday	Oct. 12	Exposition and Adoration in Church until 4:00 pm. 4:00 pm Vespers with Procession & Benediction

Forty Hours devotion is a special time for us to spend with our Lord in prayer and meditation. It gives us an opportunity to come and pray for our family, friends, parish, country and the whole world and also to thank Him for the many blessings He has given us.

Please plan to spend some time with our Lord during this Forty Hours. May God Bless your efforts and as always your good hearts.



CONGRATULATIONS!!

It is with great pleasure we announce that Deacon Barry Zadworny has been elected to the Council of Deacons in the Diocese of Trenton. Congratulations Barry, Dottie and family.

Weekly Collections

September 27th & 28th, 2008

Weekly Collection \$5,300.00
Maintenance \$1,304.00

**Bóg zapłać za Wasze ofiarne i dobre serca.
Thank you for your generous contributions**

OCTOBER DEVOTIONS



On **Wednesday** evenings, during the month of October, there will be recitation of the Rosary, Litany, Exposition of the Blessed Sacrament and Benediction at 7:00 pm in the Church.

ROSARY SOCIETY

Please join us on Wednesday October 8, 2008 for the Rosary Devotion in the Church at 7:00 pm.

**You are cordially invited to join the Rosary Society
of Saint Hedwig's Church**

**HELP YOUR LOVE FOR THE BLESSED VIRGIN
MARY TO GROW**

I WOULD LIKE TO BECOME A MEMBER
NAME _____

ADDRESS _____

PHONE _____ DATE _____

Please return application either in collection basket, Rectory Office or at the next meeting of the Rosary Society.

KNIGHTS OF COLUMBUS

ST. HEDWIG'S COUNCIL # 7244

Past Grand Knight's Dinner, Honoring Dr. Chester Kulak,
Saturday, October 25, 2008

Social at 6:00 pm Dinner 6:30 pm
Leonardo's II, Business Route One, Lawrenceville
Cost is \$30.00 Per Person

Reservation To: Richard Bannister
73 Holly Knoll Dr., Trenton, NJ 08619

Make checks payable to St. Hedwig Council #7244
Deadline: Monday, October 20, 2008

My Reservation for the Past Grand Knight's Dinner:
Name _____
Address _____
Telephone _____

Choice of Entrée:

Veal Parm _____
Chicken Marsala _____
Salmon _____

NEW PARISH TRIP

ST. HEDWIG'S CHURCH

Presents a day trip to Lancaster, PA
Featuring the Sight & Sound Production of
"MIRACLE OF CHRISTMAS"

Trip Date:

Friday, December 5, 2008

Package Price:

\$115.00 pp adults

\$90.00 pp teen (ages 13-18 yrs)

\$75.00 children (ages 3-12 yrs)

Package Included:

Round Trip Transportation by Motor Coach

Complete Amish Family-Style Luncheon

Delicious, authentic Pennsylvania Dutch cooking is yours to enjoy at Good 'n Plenty Restaurant. Also available to visit is the famous Bake Shop, where you can purchase some of the best goodies found in the area-all baked fresh daily. (11:15 am)

Show ticket to the Sight & Sound Production of
"The Miracle of Christmas"
in the Millennium Theatre

Experience a new pinnacle in holiday entertainment when Millennium Theatre presents THE MIRACLE OF CHRISTMAS. A dramatic and musical production of the birth of Jesus, this beautiful love story is truly the most spectacular and touching presentation of the birth of Christ ever produced in live theatre – a magnificent show you will want to see over and over again!

1:00 pm show

\$40.00 pp DUE BY, October 14, 2008

BALANCE DUE BY, November 4, 2008

All taxes, Meal Gratuities

NOTE:

If group count does not consist of 40 or more passengers by Nov. 4, 2008 the trip will be cancelled!

Depart From:

(rear of) Burlington Coat Factory at 8:45 am

For Reservations call Ray Primka (609) 883-2271
or call the rectory at (609)396-9068

Return Time: Approximately 6:00 pm or so

WYCIECZKA PRAFIALNA – 5-go grudnia nasza Parafia organizuje wycieczkę na przedstawienie "Cud Bożego Narodzenia". Wyjazd autokarem do Lancaster w stanie Pensylwania. Cena wyjazdu to \$115.00 i pokrywa: przejazd, lunch u Amisiów. Będzie czas i możliwość pochodzenia po sklepach, odwiedzenia oryginalnych piekarni. Dzieci i młodzież płacą mniej – odpowiednio \$70.00 i \$90.00. Aby wycieczka mogła się odbyć, potrzebujemy przynajmniej grupę 40 osób. Do 14-go października trzeba wpłacić \$40.00 zaliczki. Więcej informacji w naszym biurze parafialnym.

PANCAKE BREAKFAST

The Knights of Columbus will have a pancake breakfast at Lipinski Hall this Sunday, October 5, 2008 from 8:00 am until noon. Tickets will be available at the door. Cost is \$6.00 for adults and \$3.00 for children under 12.